



Prigodna poštanska marka / Commemorative postage stamp / Timbre
 poste commémoratif / Sonderbriefmarke / Francobollo celebrativo

HR Flora 2018. UK Flora 2018 FR La flore 2018 DE Flora
 2018 IT Flora 2018

Bosna i Hercegovina 2018.



Hrvatska pošta Mostar

www.epostshop.ba



Prigodna poštanska marka

Flora 2018.

Motiv: Blagajev likovac i jesenska zasukica

Dizajn: Tamara Herceg

Blagajev likovac (*Daphne blagayana*) endem je jugoistočne Europe i zaštićen je u većini zemalja. Raste kao puzajući grm s dobro razgranati korijenom s dlakavim izbojcima. Listovi su vazdazeleni, kožasti i sjajni s malom bodljom na vrhu. Cvjeta u travnju i svibnju, a cvjetovi su u obliku gustog cvata. Raste u svijetlim šumama, šumarcima i šikarama hercegovačkih planina Čvrsnice i Vrana iznad 1600 metara nadmorske visine. Otkriven je 1837 godine i nazvan je po slovenačkom botaničaru grofu Rihardu Blagaju

Jesenska zasukica (*Spiranthes spiralis*) spada u kategoriju ugroženih biljnih vrsta u BiH. Iz tla izbija

vitka stabljika gusto posuta svijetlim dlačicama. Gornji dio stabljike je spiralno uvijen kao i cvat koji je sastavljen od 10 do 30 sitnih, zelenkastobijelih cvjetova raspoređenih oko osi. Miris cvjetova podsjeća na miris durđice, vanilije ili badema. Cvjeta u rujnu i listopadu. Raste na suhim do polusuhim travnjacima na brežuljkastom terenu. (Željka Šaravanja)

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je 2 prigodne poštanske marke u arku od 10 maraka, žig i omotnicu prvoga dana (FDC). Marke i prateći materijali mogu se kupiti i online na www.epostshop.ba

Veličina: 25,56 x 35,50 mm
Papir: bijeli, 102 g, gumirani
Zupčanje češljasto: 14
Tisak: Zrinski d.d. Čakovec
Datum izdavanja: 1. 11. 2018.
Vrijednost: 2,00 KM
Naklada: 10.000 nizova
Arak: 10 maraka



Commemorative postage stamp

Flora 2018

Motif: Daphne blagayana and autumn lady's-tresses
Design: Tamara Herceg

Daphne blagayana is an endemic plant of southeastern Europe and is protected in most countries. It grows like a shrub with a well-branched root with hairy shoots. It is evergreen plant, skinned and shiny with small spine on top. It blooms in April and May and the flowers are in a form of dense bloom. It grows in light forests and shrubs of the Herzegovinian mountains Čvrsnica and Vran above 1600 meters above sea level. It was discovered in 1837 and named after Slovenian botanist Count Rihard Blagaj.

Autumn lady's-tresses (*Spiranthes spiralis*) belongs to the category of endangered plant species in Bosnia and Herzegovina. The slim stem with thick light hairs grows from the ground. The upper part of the stem is spirally twisted as well as the flower composed of 10 to 30 small, green-white flowers arranged around the axis. The smell of the flowers reminds of the smell of vanilla or almond. It blooms in September and in October. It grows on dry to semi-dry grasslands on a hilly terrain. (Željka Šaravanja)

Croatian post Mostar has issued 2 commemorative postage stamps in a sheet of 10 stamps, postmark and the first day cover (FDC). This stamp along with its accompanying material may be purchased online at www.epostshop.ba

Size: 25,56 x 35,50 mm
Papier: white, 102 g, adhesive
Comb perforation: 14
Print: Zrinski d.d. Čakovec
Date of issue: 1. 11. 2018.
Value: 2,00 BAM
Copies: 10.000 series
Sheet: 10 stamps

Timbre-poste commémoratif

La flore 2018

Motif: Daphne blagayana et *Spiranthes spiralis*
Auteur: Tamara Herceg

La Daphne blagayana est une espèce endémique du sud-est de l'Europe et protégée dans la plupart des pays. Elle pousse comme un buisson grimpant, avec une racine bien ramifiée et de pousses velues. Les feuilles sont vertes en permanence, charnues et brillantes, avec une épine au bout. Elle fleurit en avril et mai. Les fleurs sont denses. Elle pousse dans les forêts claires, les bosquets et les sous-bois des montagnes d'Herzégovine de Čvrsnica et Vrana, au-dessus de 1600 mètres d'altitude. Elle a été découverte en 1837 et porte le nom du botaniste slovène Rihard Blagaj.

La *Spiranthes spiralis* fait partie de la catégorie des espèces végétales menacées en Bosnie-Herzégovine. C'est une tige fine, recouverte d'un duvet clair qui pousse de la terre. La partie haute de la tige est en spirale, comme la floraison qui est composée de 10 à 30 petites fleurs vertes et blanches. L'odeur des fleurs rappelle le muguet, la vanille et l'amande. Elle fleurit en septembre et octobre, et pousse sur les champs secs et demi-secs, sur les collines. (Željka Šaravanja)

La Poste croate de Mostar a émis deux timbres-poste commémoratif sous la forme d'un carnet de 10 timbres, cachets et enveloppe le premier jour (FDC). Le timbre et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site www.epostshop.ba

Taille: 25,56 x 35,50 mm
Papier: blanc, 102 gr. Gommé
Dentelure au peigne: 14
Impression: Zrinski d.d. Čakovec
Date d'émission: 01. 11. 2018
Valeur: 2,00 BAM
Quantité: 10 000 séries
Carnet: 10 timbres

Sonderbriefmarke

Flora 2018

Motiv: Königs-Seidelbast und Herbst-Drehwurz
Design: Tamara Herceg

Der Königs-Seidelbast (*Daphne blagayana*) ist eine endemische Art in Südosteuropa und in den meisten Ländern geschützt. Er wächst als Strauch mit einer gut verzweigten Wurzel mit haarigen Trieben. Die Blätter sind immergrün, lederartig und glänzend mit einer kleinen Stachel an der Spitze. Er blüht im April und Mai, und die Blüten haben die Form einer dichten Blüte. Er wächst in lichten Wäldern, im Dickicht und Unterholz der herzegowinischen Berge von Čvrsnica und Vrana über 1600 Meter über dem Meeresspiegel. Er wurde 1837 entdeckt und nach dem slowenischen Botaniker und Grafen Rihard Blagaj benannt.

Der Herbst-Drehwurz (*Spiranthes spiralis*) gehört zu den gefährdeten Pflanzenarten in Bosnien und Herzegowina. Aus dem Boden entspringt ein schlanker Stiel mit hellem Flaum. Der obere Teil des Stängels ist spiralförmig eingerollt, ebenso wie die Blüte, die aus 10 bis 30 kleinen, grünlich-weißen Blüten besteht, die um die Achse angeordnet sind. Der Duft der Blüten erinnert an den Duft von Lilien, Vanille oder Mandeln. Er blüht im September und Oktober. Er wächst auf trockenem bis halbtrockenen Grünflächen in hügeligem Gelände. (Željka Šaravanja)

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat 2 Sonderbriefmarken im Bogen von 10 Marken, einen Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marken und das dazugehörige Material können bei www.epostshop.ba auch online erworben werden.

Größe: 25,56 x 35,50 mm
Papier: weiß, 102 g, gummiert
Zähnung kammartig: 14
Druck: Zrinski AG Čakovec
Ausgabedatum: 1. 11. 2018
Wert: 2,00 BAM
Auflage: 10.000 Serien
Bogen: 10 Marken

Francobollo celebrativo

Flora 2018

Motivo: Daphne di Blagaj e spirale d'autunno
Design: Tamara Herceg

Daphne di Blagaj rappresenta l'endemia dell'Europa del Sud-Est, ed è protetta nella maggior parte degli Stati. Cresce nella forma di arbusto strisciante con una radice ramificata e germogli pelosi. I fogli sono sempre verdi, coriacei e lucenti, con un ago in cima. Fiorisce in aprile ed in maggio, ed i fiori hanno forma di una densa fioritura. Cresce nelle foreste luminose ed arbusti delle montagne di Herzegovina, Čvrsnica e Vran, sopra i 1600 metri di altitudine. È stata scoperta nel 1837 ed il nome ha avuto secondo il botanico sloveno Rihard Blagaj.

Spirale d'autunno (*Spiranthes spiralis*) e rientra nelle specie vegetali in via di estinzione in Bosnia-Herzegovina. Dalla terra cresce albero snello, coperto di peli luminosi. La parte superiore dell'albero è arciata a spirale, come anche il fiore, composto da 10 a 30 piccoli fiori di colore verde-bianco, disposti attorno all'asse. Il profumo dei fiori assomiglia al profumo di mugugno, vaniglia oppure mandorla. Fiorisce a settembre ed all'ottobre. Cresce sulle praterie secche e semi-asciutte dei terreni collinari. (Željka Šaravanja)

La Poste Croata d.o.o Mostar ha emesso due francobolli celebrativi nel foglio di stampa a 10 francobolli, un timbro e una busta „primo giorno“ (FDC). Il francobollo ed il materiale relativi possono essere acquistati anche online su www.espotshop.ba.

Dimensioni: 25,56 x 35,50 mm
Carta: bianca gommata da 102 g
Perforazione a pettine: 14
Stampa: Zrinski d.d. Čakovec
Data d'emissione: 01. 11. 2018
Valore: 2,00 BAM
Tiratura: 10.000 serie
Foglio di stampa: 10 francobolli